

Blackbird Docking Adapter

PMD-DOK2

INSTALLATION/OWNER'S MANUAL

Please read before using this equipment

INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
Bitte vor Verwendung des Produktes lesen

MANUEL D'INSTALLATION/D'UTILISATION
Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser ce matériel

MANUALE DI ISTRUZIONI/GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
Leggere il manuale prima di usare l'apparato

MANUAL DE INSTALACIÓN/DEL USUARIO
Lea el manual antes de utilizar este equipo

INSTALLATIE/GEBRUIKERSHANDLEIDING
Lees aub alvorens dit apparaat te gebruiken

INSTALLATIONS-/ANVÄNDARMANUAL
Läs detta noga innan du använder utrustningen

INSTALLATIONS/BRUGERHÅNDBOG
Læses før produktet tages i brug

УСТАНОВКА/РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Внимательно прочитайте перед использованием оборудования

Para una utilización segura, tenga en cuenta los siguientes puntos

- Lea detenidamente este manual antes de empezar a utilizar el sistema, y hágalo de forma segura.
  No nos hacemos responsables de problemas derivados de una desatención a las instrucciones del manual.
- En el manual aparecen iconos que muestran cómo utilizar el aparato de manera segura, para evitar daños personales, a terceros, o materiales. A continuación explicamos su significado. Para leer el manual, es importante comprenderlos.

- **Significado de los iconos**

⚠ **Advertencia**	Esta etiqueta está diseñada para advertir al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento importantes. Si no sigue las instrucciones, existe un grave riesgo de que se produzcan importantes daños o muertes.
⚠ **Precaución**	Esta etiqueta está diseñada para advertir al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento importantes. Si no sigue las instrucciones, podrían producirse lesiones o daños materiales.



Advertencia

NO DESMONTE NI MODIFIQUE LA UNIDAD.
De lo contrario, podría provocar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILÍCELA SÓLO EN VEHÍCULOS CON UNA MASA NEGATIVA DE 12 VOLTIOS.
(Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.) De lo contrario, podría provocar un incendio, etc.

NO HAGA EMPALMES CON CABLES ELÉCTRICOS.
Nunca retire el aislante del cable para alimentar otro equipo. De lo contrario, se superaría la intensidad máxima de corriente admisible y podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

NO LA INSTALE EN LUGARES QUE PUEDAN DIFICULTAR EL USO DEL VEHÍCULO, COMO EL DEL VOLANTE O LA PALANCA DE CAMBIO.
De lo contrario, podría obstaculizar la visión delantera o dificultar los movimientos, etc., pudiendo provocar un accidente grave.

EVITE QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON OTROS OBJETOS.
Distribuya las conexiones y los cables en función del manual, para evitar obstrucciones durante la conducción. Es muy peligroso que los cables o las conexiones obstruyan el volante, la palanca de cambio, los pedales de freno, etc., o que cuelguen cerca de ellos.

HAGA CORRECTAMENTE LAS CONEXIONES.
En caso contrario, podría provocar un incendio o dañar el equipo.



Precaución

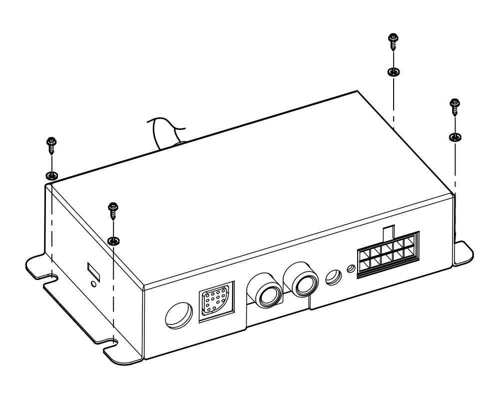
UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
Asegúrese de utilizar sólo los accesorios especificados. Si utiliza accesorios diferentes a los indicados, existe el riesgo de dañar el interior de la unidad, o de no instalarla en su lugar de manera segura. Esto podría hacer que los accesorios se aflojaran, provocando daños o mal funcionamiento.

NO LA INSTALE EN UBICACIONES CON MUCHA HUMEDAD O POLVO.
Evite instalar la unidad en lugares con gran presencia de humedad o polvo. Si en la unidad penetra humedad o polvo, el producto podría no funcionar correctamente.

DE LA CONEXIÓN Y LA INSTALACIÓN, HA DE ENCARGARSE UN EXPERTO.
La conexión y la instalación de la unidad precisan experiencia y formación técnica. Para garantizar la seguridad, póngase en contacto con el distribuidor del que adquirió el producto para que lleve a cabo estas operaciones.

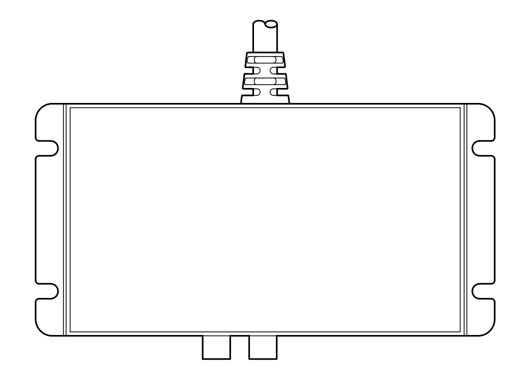
EVITE QUE EL CABLEADO SE RETUERZA O PRESIONE CONTRA UN FILO DE METAL AFILADO.
Coloque los cables alejados de partes móviles (como los rieles de los asientos) o de cantos afilados o en punta. Esto evitará que el cableado se retuerza y se dañe. Si los cables atraviesan arandelas de metal, coloque ojales de goma a su alrededor para evitar que el aislante del cable se corte.

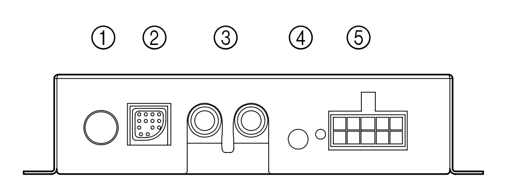
Instalación

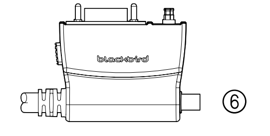


- Para atenuar el ruido del vehículo, deje un espacio durante la instalación de entre 10 y 20 cm. entre el cableado del vehículo y el del adaptador de conexión.
- El adaptador de conexión debe instalarse en un lugar adecuado, utilizando los tornillos de montaje proporcionados.

Conexiones







1. ENTRADA ANTENA (OPCIONAL)

Entrada de la antena FM (recepción de la información de tráfico RDS-TMC). Disponible antena opcional tipo film (KAE-500FM). Para más información, póngase en contacto con su distribuidor Alpine.

2. MONITOR (Salida RGB)

Para el conector del monitor de las Estaciones Multimedia Alpine.

3. SALIDA DE AUDIO

Conecta con la entrada AUX de las Estaciones Multimedia Alpine (RCA no incluido).

4. MICRÓFONO

Salida externa de micrófono.

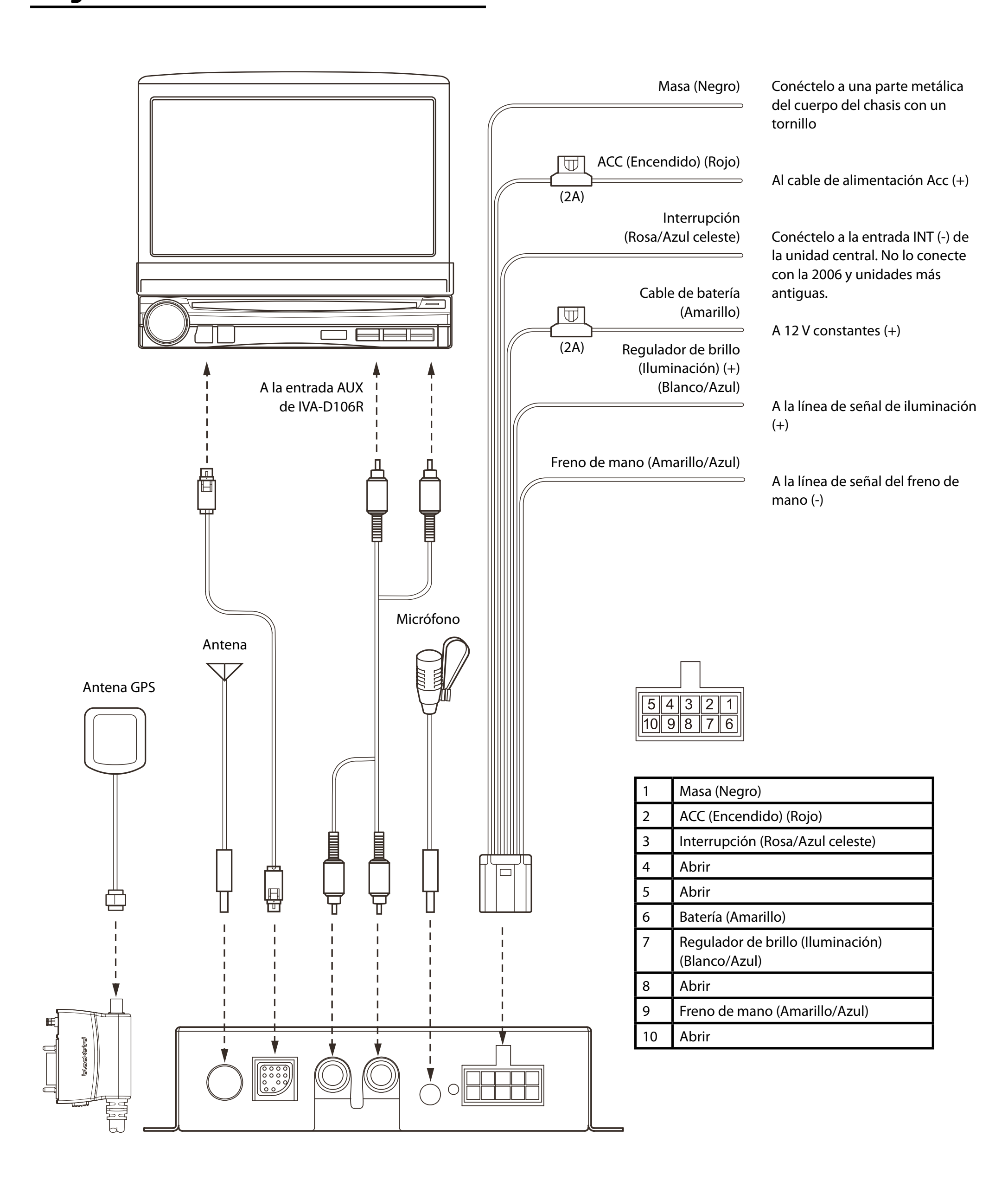
5. ALIMENTACIÓN

Conecta con el arnés de conexión de 10 pines.

6. ANTENA GPS

La antena GPS está colocada en el conector al Blackbird.

Diagrama de cableado con IVA-D106R



1	Masa (Negro)
2	ACC (Encendido) (Rojo)
3	Interrupción (Rosa/Azul celeste)
4	Abrir
5	Abrir
6	Batería (Amarillo)
7	Regulador de brillo (Iluminación) (Blanco/Azul)
8	Abrir
9	Freno de mano (Amarillo/Azul)
10	Abrir

Cómo utilizar el Blackbird desde la Estación Multimedia (se ha utilizado como ejemplo IVA-D106R)

1. **Conecte el Blackbird al adaptador de conexión, teniéndolo apagado.**

2. **Encienda la Estación Multimedia y seleccione Navegación como Fuente.**

Cómo escuchar música del Blackbird

3. **Pulse la fuente y seleccione AUX como entrada.**

4. **Pulse V.SEL y seleccione Navegación como fuente de vídeo.**

- *Con V. SEL podrá seguir utilizando las funciones de la Estación Multimedia mientras visualice el Blackbird en la pantalla.*
- *La función de música de Blackbird también está disponible desde el menú Navi. Para más información, consulte el Manual de usuario de Blackbird.*

Observación: Asegúrese de que el Blackbird esté apagado antes de conectar el adaptador. Si la navegación no apareciera en la pantalla de la Estación Multimedia, reinicie el Blackbird.

Especificaciones

- Dimensiones externas .... (An. x Al. x Prof.) 118 x 30 x 70 mm.
- Peso .... 360 g.
- En la caja se incluye:
  - Adaptador de conexión PMD-DOK2 1
  - Arnés de conexión de 10 pines 1
  - Cable de vídeo RGB de 13 pines 1
  - Cable de audio 1
  - Tornillos de montaje 4
  - Manual de instalación/de usuario 1
- Las especificaciones y el aspecto del producto están sujetos a cambios sin previo aviso en casos de mejora.

Características

- Salida de pantalla de mapa de navegación a la Estación Multimedia
- Con Estación Multimedia compatible, control completamente táctil
- Salida para guía de voz
- Salida para audio estéreo MP3/WMA

Comprobación de la instalación correcta

La pantalla de conexiones del vehículo permite asegurar la correcta instalación del PMD-DOK2.

1. **Pulse NAVI. La Estación Multimedia mostrará la pantalla del Blackbird.**

2. **Pulse MENÚ PRINCIPAL .**

3. **Pulse INFORMACIÓN .**

4. **Seleccione CONEXIONES DEL VEHÍCULO. En la pantalla se visualizará el estado de la conexión.**

Iluminación - Encienda y apague las luces de estacionamiento para confirmar su conexión. De esta forma, la pantalla de navegación podrá cambiar entre los modos de noche y día.

Freno de mano - Active y desactive el freno de mano para confirmar su conexión. Así podrá acceder al menú Editar y Ajustar cuando el vehículo esté aparcado.

Botones de pantalla adicionales

Cuando el Blackbird esté conectado, podrá acceder fácilmente a las funciones del sistema gracias a dos botones adicionales de la pantalla.



Pulse este botón para acceder al control de pantalla de la Estación Multimedia.

Observación: Si está inactiva durante más de 5 segundos, el sistema volverá automáticamente a la pantalla de navegación del Blackbird.



Pulse este botón para acceder a la pantalla de música del Blackbird. Para obtener ayuda acerca del uso de las funciones de música, consulte el Manual de Usuario de Blackbird.



En caso de problema

Si se encuentra con algún problema, apague el dispositivo y enciéndalo de nuevo. Si la unidad sigue sin funcionar con normalidad, revise los puntos que mostramos a continuación. Esta guía le ayudará a localizar el problema. Puede también comprobar que el resto del sistema esté correctamente conectado o consultar con un distribuidor Alpine autorizado.

No hay funcionamiento o visualización.

- Fusible fundido.
  - Compruebe el fusible de la batería y del cable ACC del conector; si fuera necesario, sustitúyalo con un fusible de valor apropiado (fusible de cuchillas de 2 A).

La pantalla táctil no funciona.

- El monitor no tiene habilitada la función.
  - La pantalla táctil funcionará sólo con monitores con panel táctil Alpine.
- Hay un error de conexión
  - En algunos vehículos, puede ser necesario conectar el cable de encendido remoto de la Estación Multimedia (azul/blanco) al cable de encendido del conector.
- No es compatible
  - El adaptador de conexión no es compatible con el PMD-B100 o el PMD-B100P. Para estas unidades, utilice el PMD-DOK1.

No hay señal de GPS.

- No hay una antena de GPS conectada.
  - Conecte la antena de GPS suministrada. Para que la recepción sea buena, compruebe que mira a cielo abierto y que no está cubierta u obstruida por alguna superficie u objeto metálico.

No es posible acceder a ciertas funciones.

- Durante la conducción, algunas funciones quedan deshabilitadas.
  - Durante la conducción, algunas funciones y menús quedan deshabilitados. Suba y fije el freno de mano para habilitar estas funciones.
- En el modo de conexión, algunas funciones se deshabilitan.
  - Retire el Blackbird del conector y enciéndalo en la bandeja o en modo autónomo para que se activen estas funciones.

No se recibe la información del tráfico.

- La antena no está habilitada.
  - Si utiliza una antena de serie con un sistema divisor activo, puede ser necesario utilizar el cable de encendido remoto de la Estación Multimedia (azul/blanco) en lugar del cable de salida de alimentación de la antena para activar su alimentación y/o su potenciador de señal.
- No aparece la antena.
  - Asegúrese de que la antena FM esté bien conectada; si es necesario, sustituya la antena o el cable.

El manos libres por Bluetooth no funciona.

- El icono "Interrupción" aparece cuando hay una llamada.
  - Entre en el menú Editar de la Estación Multimedia Alpine. En los ajustes del sistema, cambie la configuración de Bluetooth a NAV. En la 2006 o unidades anteriores sin configuración Bluetooth, NO CONECTE el cable de Interrupción.
- No hay sonido durante la llamada.
  - Asegúrese de que el Adaptador de conexión esté conectado a la entrada AUX de la Estación Multimedia Alpine. Para la 2006 y unidades más antiguas, asegúrese de seleccionar AUX como fuente, y responda a la llamada con su teléfono.